



A Merry Christmas

and very best wishes for your happiness

in the Coming Year

Govt Burt and family

51A



ITH HEARTIEST CHRISTMAS GREETINGS
AND BEST WISHES FOR THE NEW YEAR.

the "Queyoto"

521

HUSH THEE, BABY CHRIST

By NARAYAN VAMAN TILAK

To Mr + Mrs Sasmith
with best wishes for the
new year and

Christmas Greetings

Victoria Silverthorn



CRADLE SONG

Hush thee, hush thee, baby Christ,
Lord of all mankind,—
Thou the happy lullaby
Of my mind.

Hush thee, hush thee, Jesus Lord,
Stay of all that art,—
Thou the happy lullaby
Of my heart.

Hush thee, hush thee, Home of peace,—
Lo, love lying there,
Thou the happy lullaby
Of my care.

Hush thee, hush thee, Soul of mine,
Setting all men free,—
Thou the happy lullaby
Of the whole of me.

NARAYAN VAMAN TILAK.

Translated from the Marathi by N. MACNICOL.



MADONNA IN CONTEMPLATION.

*From the painting by Carlo Dolci (1616-86) in the Corsini
Gallery, Rome.*

Narayan Vaman Tilak (1862-1919), the Christian poet of Maharashtra, has been described as the Tagore of Western India, and is now generally accepted as the greatest Marathi poet of the last seventy years. His metrical version of the life of Christ is read by Hindus and Muhammedans, while his Christian hymns are sung by beggars at the roadside and have made their way also into the hymnody of the West.



Wishing Ye a Bonnie Christmas
and a Guid New Year

54-1

For my dear friend
With love
Ailie Macconn



Sincere greetings and
good wishes for Christmas and
the New Year

The J. J. Hamiltons

55.1



The **Margaret Eaton School Digital Collection** is a not-for-profit resource created in 2014-2015 to assist scholars, researchers, educators and students to discover the Margaret Eaton School archives housed in the Peter Turkstra Library at Redeemer University College. Copyright of the digital images is the property of Redeemer University College, Ancaster, Canada and the images may not be copied or emailed to multiple sites without the copyright holder's express written permission. However, users may print, download, or email digital images for individual non-commercial use. To learn more about this project or to search the digital collection, go to <http://libguides.redeemer.ca/mes>